

04-27-2001



RECORDATION FORM COVER SHEET
Patents Only

U.S. Department of Commerce
Patent and Trademark Office

101692049

101692049 is the recordation number for patents. Please record the attached original documents or copy thereof.

<p>1. Name of conveying party(ies):</p> <p>Mun Keung Leung</p> <p align="center" style="font-size: 2em; margin-top: 20px;">MRD 4.16.01</p>	<p>2. Name and Address of receiving party(ies):</p> <p>Name: Ericsson Inc.</p> <p>Address: 740 East Campbell Road</p> <p>City: Richardson, Texas 75081</p> <p>Country: United States of America</p> <p>Additional name(s) & address(es) attached? <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No</p>
<p>3. Nature of Conveyance:</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Assignment <input type="checkbox"/> Merger</p> <p><input type="checkbox"/> Security Agreement <input type="checkbox"/> Change of Name</p> <p><input type="checkbox"/> Other _____</p> <p>Execution Date: December 28, 2000</p>	
<p>4. Application number(s) or patent number(s).</p> <p><input type="checkbox"/> This document is being filed together with a new application.</p> <p>Execution date of the application:</p> <p>Title: "Improved Calling Service of a Device in VLAN Environment"</p>	
<p>A. Patent Application No.(s) 09/752,005</p> <p>Additional number attached <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No</p>	<p>B. Patent No.(s)</p> <p>Additional numbers attached? <input type="checkbox"/> Yes <input checked="" type="checkbox"/> No</p>
<p>5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:</p> <p>Arthur I. Navarro Navarro IP Law Group, P.C. 801 E. Campbell, Rd Suite 655 Richardson, TX 75081</p>	<p>6. Number of applications and patents involved: <u> (1) </u></p>
<p>7. Amount of fee enclosed: \$40</p>	
<p>8. Deposit Account No:</p>	
<p>DO NOT USE THIS SPACE</p>	
<p>9. Statement and signature.</p> <p><i>To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document.</i></p> <div style="display: flex; justify-content: space-between; align-items: center; margin-top: 20px;"> <div> <p>Date: April 12, 2001</p> </div> <div style="text-align: center;"> <p>Arthur I. Navarro, #40,744</p> </div> </div> <p align="center" style="margin-top: 20px;">Total Number of Pages Including Cover Sheet, Attachments and Document: 2</p>	

ATTORNEY DOCKET NO.

1190-2113

ASSIGNMENT

WHEREAS, I, the undersigned inventor (or one of the undersigned joint inventors), of residence as listed, having invented certain new and useful improvements as below entitled, for which application for United States Letters Patent is made, the said application having been executed on the date set forth below; and

WHEREAS, ERICSSON INC., a corporation organized and existing under the laws of the State of Delaware, with its principal office at 740 East Campbell Road, Richardson, Texas 75081, is desirous of acquiring my entire right, title and interest in and to the said invention, and to the said application and any Letters Patent that may issue thereon;

NOW, THEREFORE, for good and valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged, I hereby sell and assign to the said ERICSSON INC., its successors and assigns, my entire right, title and interest in and to the said invention and in to the said application and all patents which may be granted therefor, and all divisions, reissues, substitutions, continuations, and extensions thereof; and I hereby authorize and request the Commissioner of Patents and Trademarks to issue all patents for said invention, or patent resulting therefrom, insofar as my interest is concerned, to the said ERICSSON INC., as assignee of my entire right, title and interest.

I also hereby sell and assign to ERICSSON INC., its successors and assigns, my foreign rights to the invention disclosed in said application, in all countries of the world, including the right to file applications and obtain patents under the terms of the International Convention for the Protection of Industrial Property, and of the European Patent Convention, and further agree to execute any and all patent applications, assignments, affidavits, and any other papers in connection therewith necessary to perfect such patent rights.

I hereby further agree that I will communicate to said ERICSSON INC., or to its successors, assigns, and legal representatives, any facts known to me respecting said invention, and at the expense of said assignee company, testify in any legal proceedings, sign all lawful papers, execute all divisional, continuation, reissue and substitute applications, make all lawful oaths, and generally do everything possible to aid said ERICSSON INC., its successors, assigns and nominees to obtain and enforce proper patent protection for said invention in all countries.

IN WITNESS WHEREOF, I hereunto set hand and seal this day and year:

TITLE OF INVENTION	IMPROVED CALLING SERVICE OF A VOIP DEVICE IN A VLAN ENVIRONMENT		
SIGNATURE OF INVENTOR AND NAME	<i>Mun Keung Leung</i> Mun Keung Leung		
DATE	12/28/2000		
RESIDENCE (City, County, State)	Redwood City, San Mateo, California		
DATE APPLICATION EXECUTED			

After recording return Assignment to:

Navarro IP Law Group
801 E. Campbell Rd Suite 655
Richardson, TX 75081

Page 2 of 2

Attorney Docket No.
1190-2113

State of California)
County of San Mateo) ss.

This assignment was acknowledged before me on the 28th day of December, 2000 by
Mun Keung Leung.

Given under my hand and official seal.

Notary Public

My Commission Expires 5/1/01

表 1 不同地区、不同性别、不同年龄的农民对“三农”问题的认识程度 (%)